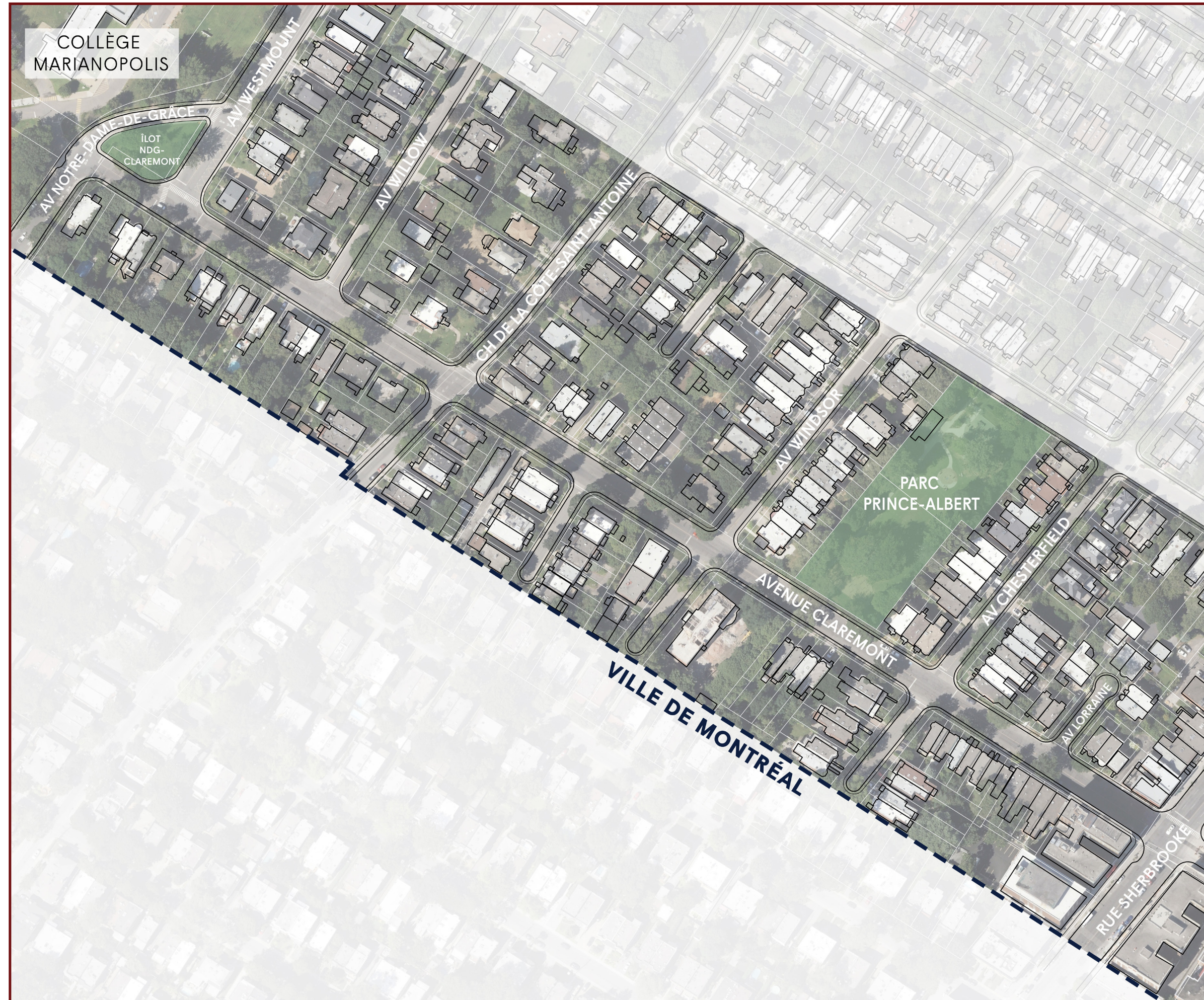


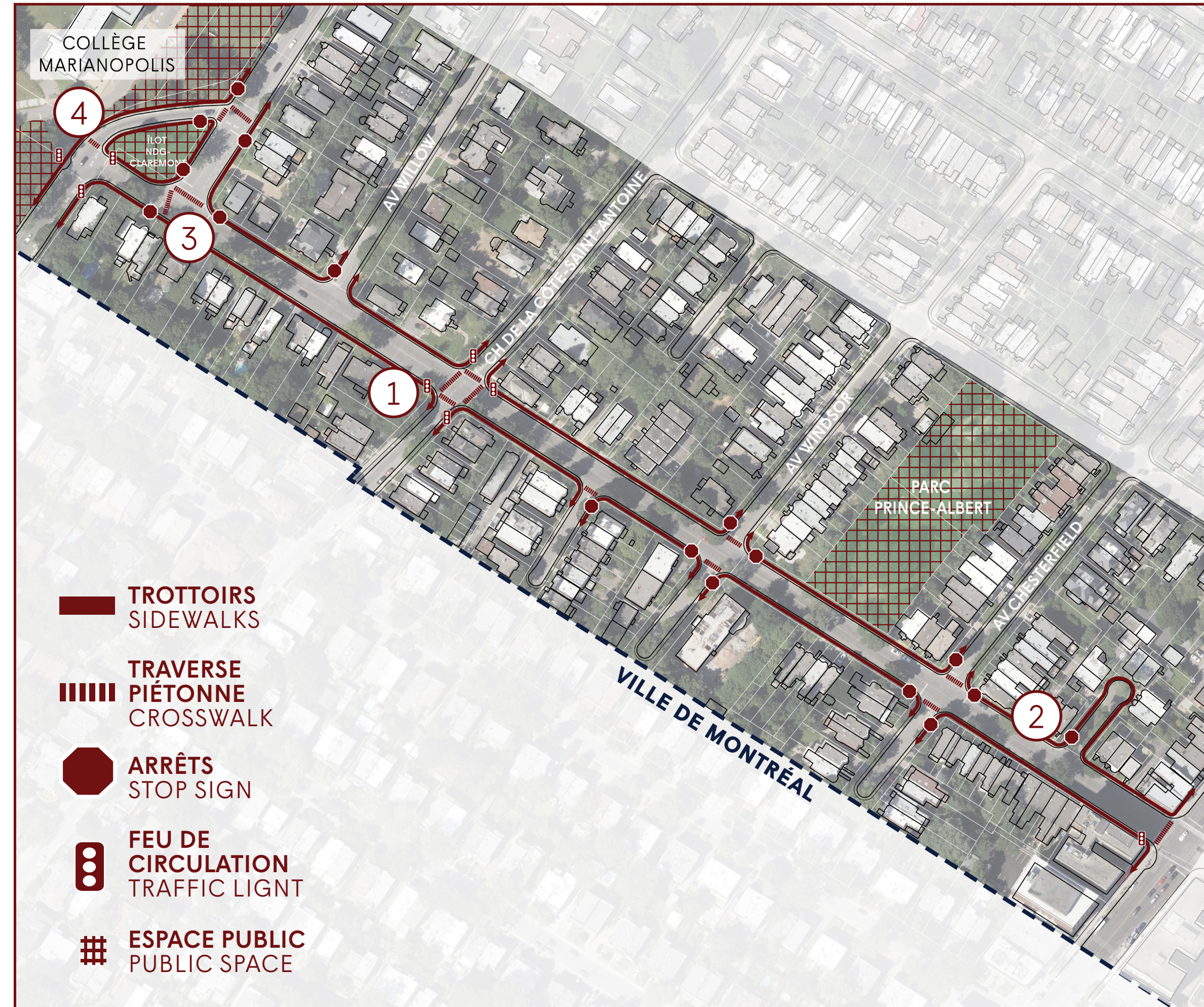
# RÉAMÉNAGEMENT DE L'AVENUE CLAREMONT ET DE L'AVENUE LORRAINE

## RECONSTRUCTION OF CLAREMONT AVENUE AND OF LORRAINE AVENUE

# AMÉNAGEMENTS PIÉTONNIERS PEDESTRIAN EXPERIENCE



VUE AÉRIENNE / AERIAL VIEW  
@Google Earth



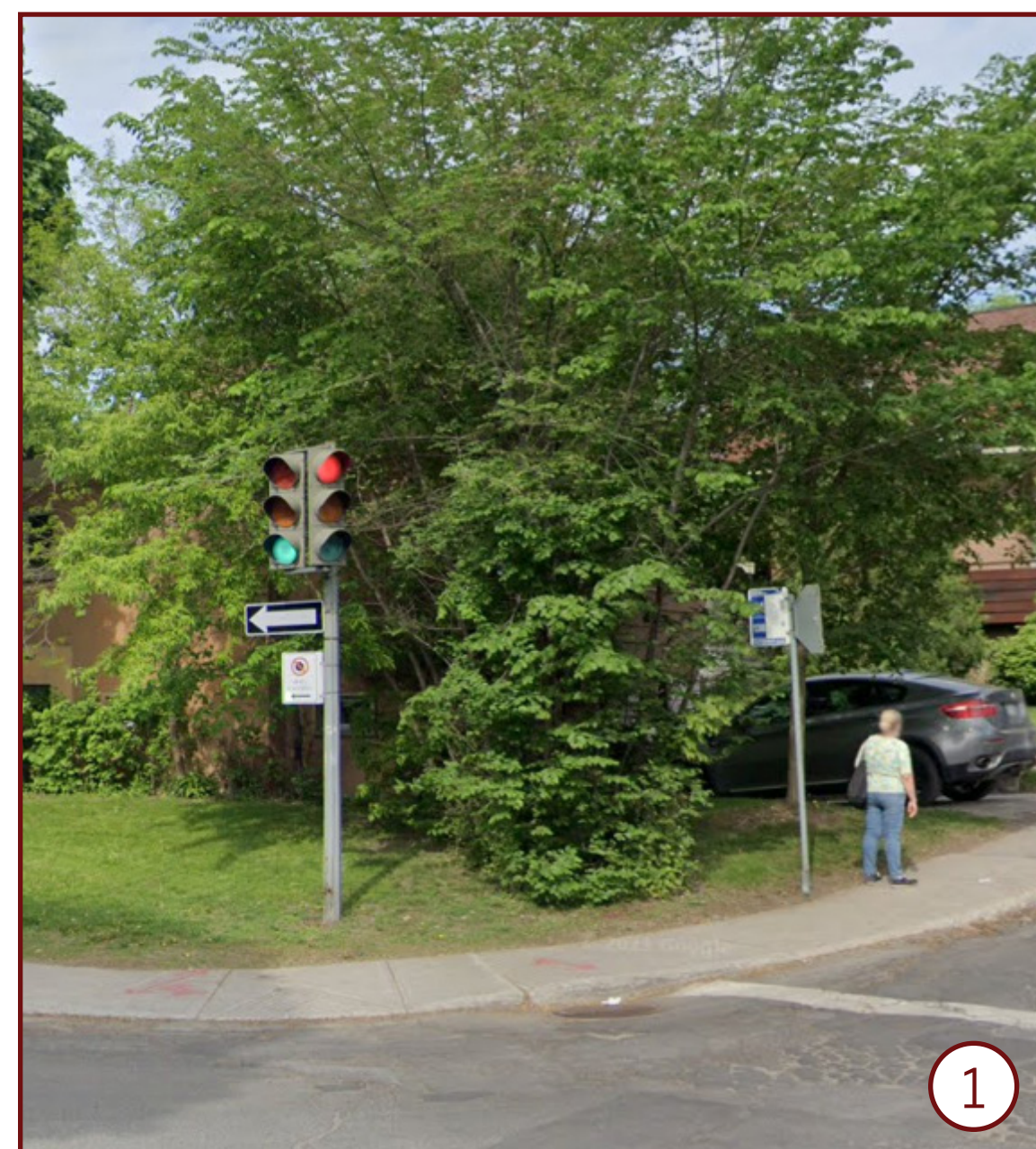
TRAJETS PIÉTONNIERS / PEDESTRIAN ROUTES  
@Google Earth



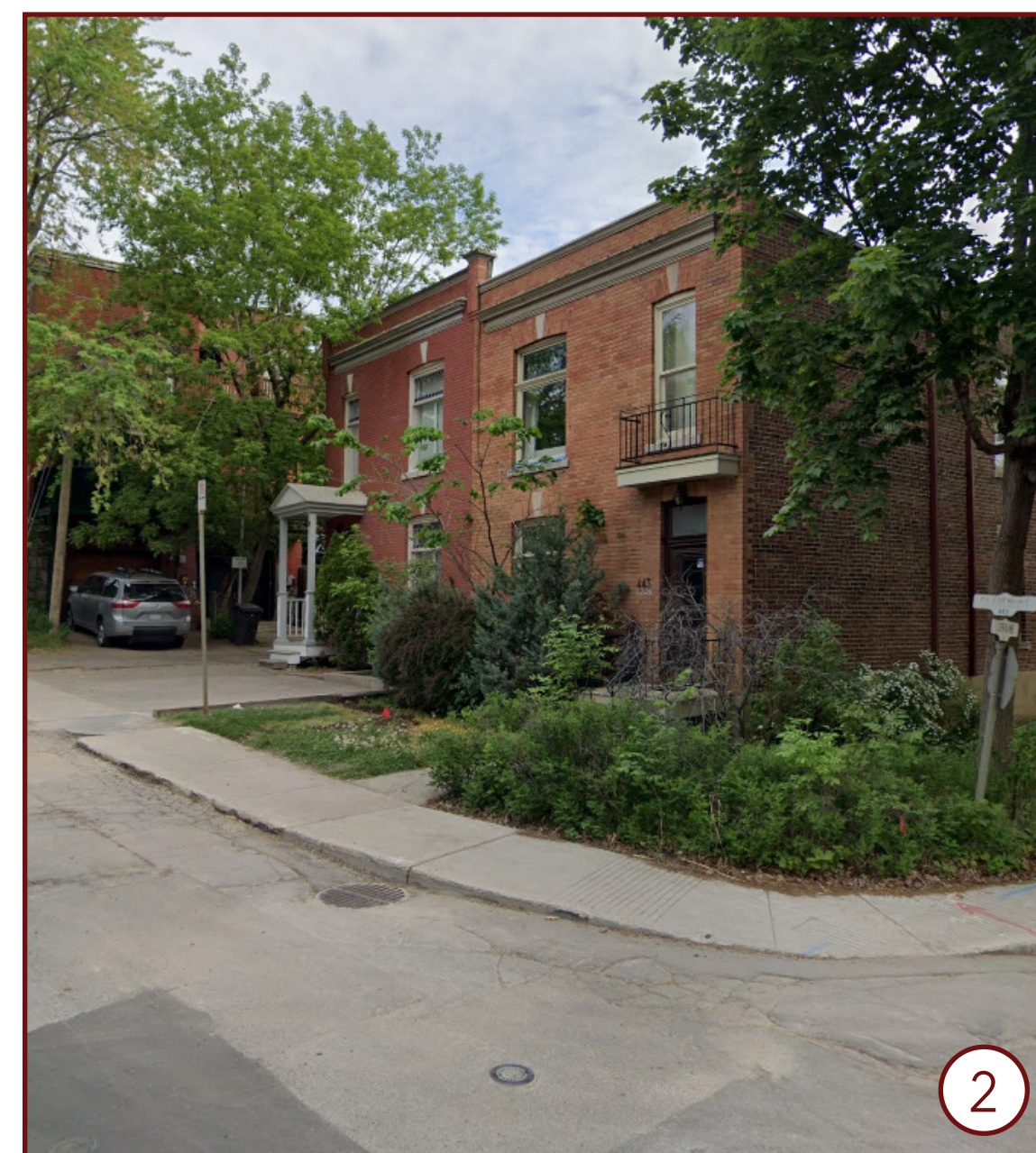
LOCALISATION / LOCATION

### POINTS À RETENIR / KEY POINTS

- Présence de 3 intersections avec des feux de circulation, dont 2 avec des feux piétons  
• There are 3 intersections with traffic lights, including 2 with pedestrian lights
- Présence de 7 intersections contrôlées avec des panneaux d'arrêts  
• There are 7 intersections with stop signs controlling traffic
- Présence de trottoirs de chaque côté de l'avenue, et ce, sur toute sa longueur  
• There is a sidewalk on both sides of the whole avenue
- Présence de 15 traverses piétonnes identifiées au sol  
• There are 15 pedestrian crossings marked on the ground



FEU VÉHICULAIRE / TRAFFIC LIGHT  
@Google Earth



TROTTOIRS ACTUELS / EXISTING SIDEWALKS  
@Google Earth



TRAVERSES PIÉTONNES / CROSSWALKS  
@Google Earth



ENTRÉE DE STATIONNEMENT DU COLLÈGE / COLLEGE'S PARKING ENTRANCE  
@Google Earth

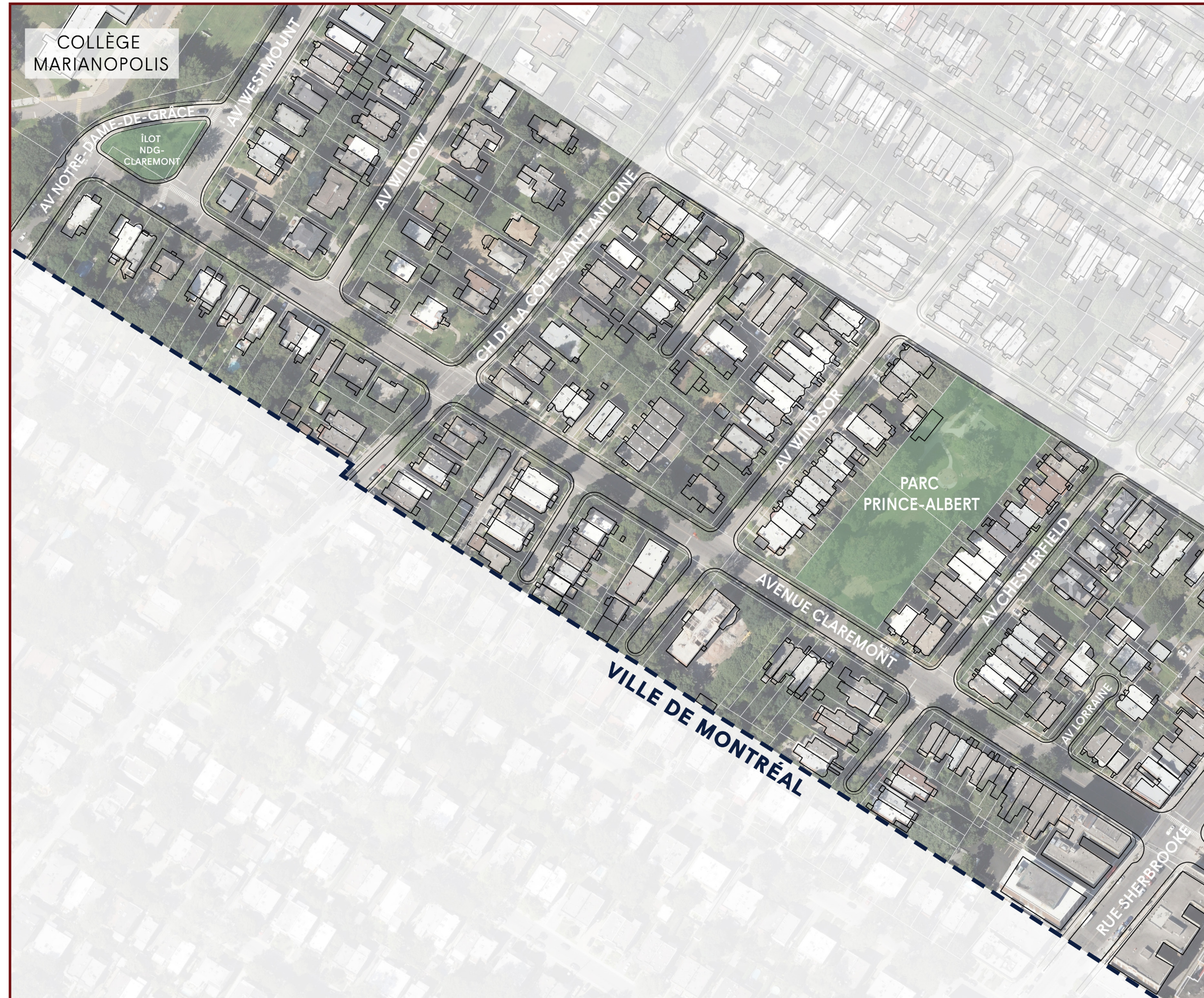


# RÉAMÉNAGEMENT DE L'AVENUE CLAREMONT ET DE L'AVENUE LORRAINE

# RECONSTRUCTION OF CLAREMONT AVENUE AND OF LORRAINE AVENUE

## AMÉNAGEMENTS CYCLABLES

## CYCLING EXPERIENCE



VUE AÉRIENNE / AERIAL VIEW  
@Google Earth



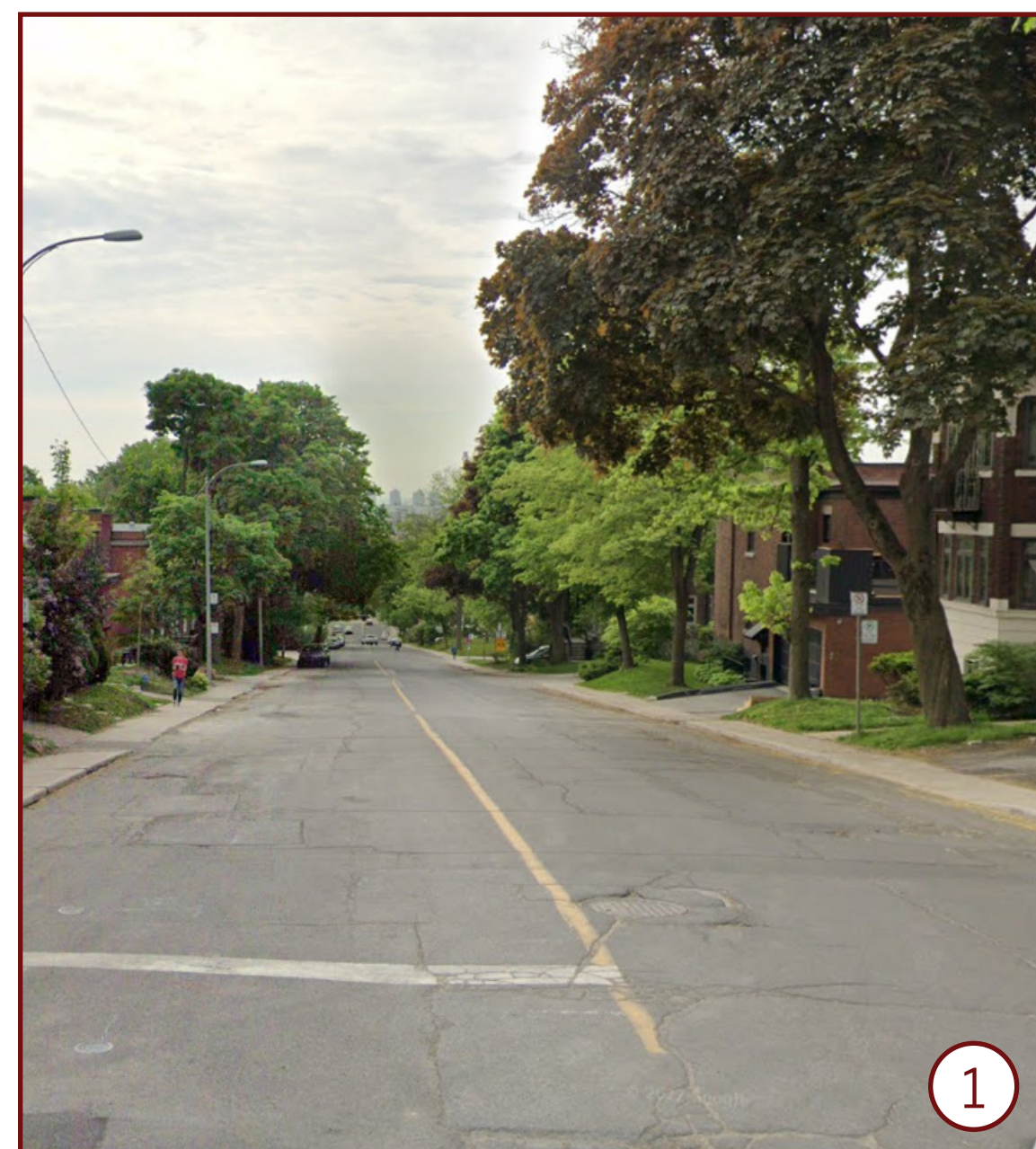
TRAJETS CYCLABLES / CYCLING ROUTES  
@Google Earth



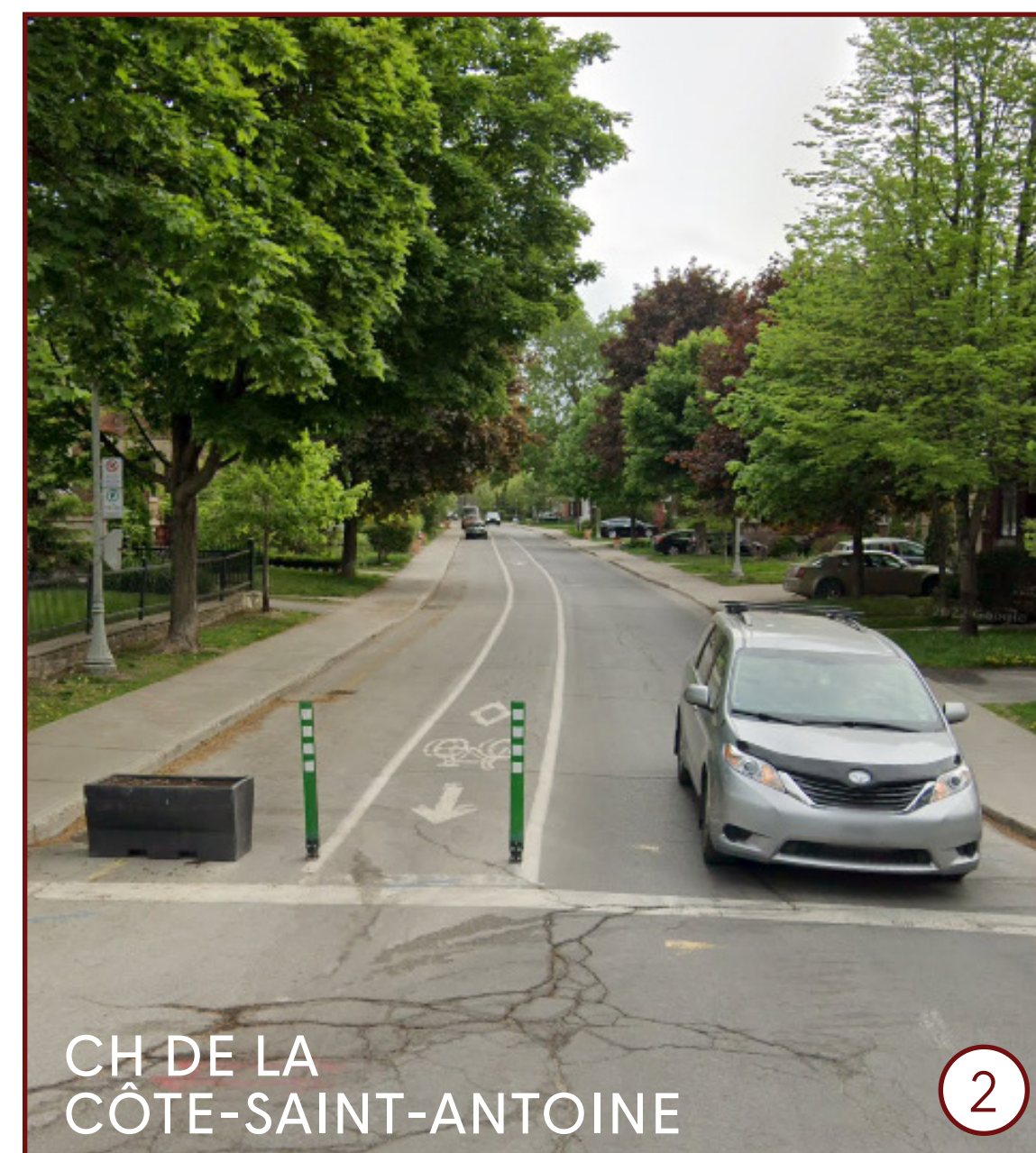
LOCALISATION / LOCATION

### POINTS À RETENIR / KEY POINTS

- Présence d'une bande cyclable sur l'avenue Westmount et sur le chemin de la Côte-Saint-Antoine
- Bike lane present on Westmount Avenue and on ch. de la Côte-Saint-Antoine
- Aucune piste ou bande cyclable existante sur l'avenue Claremont et l'avenue Lorraine
- No existing bike paths or lanes on Claremont Avenue or Lorraine Avenue
- Présence d'une station de bixi à proximité du Collège Marianopolis
- Bixi station present near Marianopolis College



RUES / STREETS  
@Google Earth



BANDE CYCLABLE / BIKE PATH  
@Google Earth



BANDE CYCLABLE / BIKE PATH  
@Google Earth



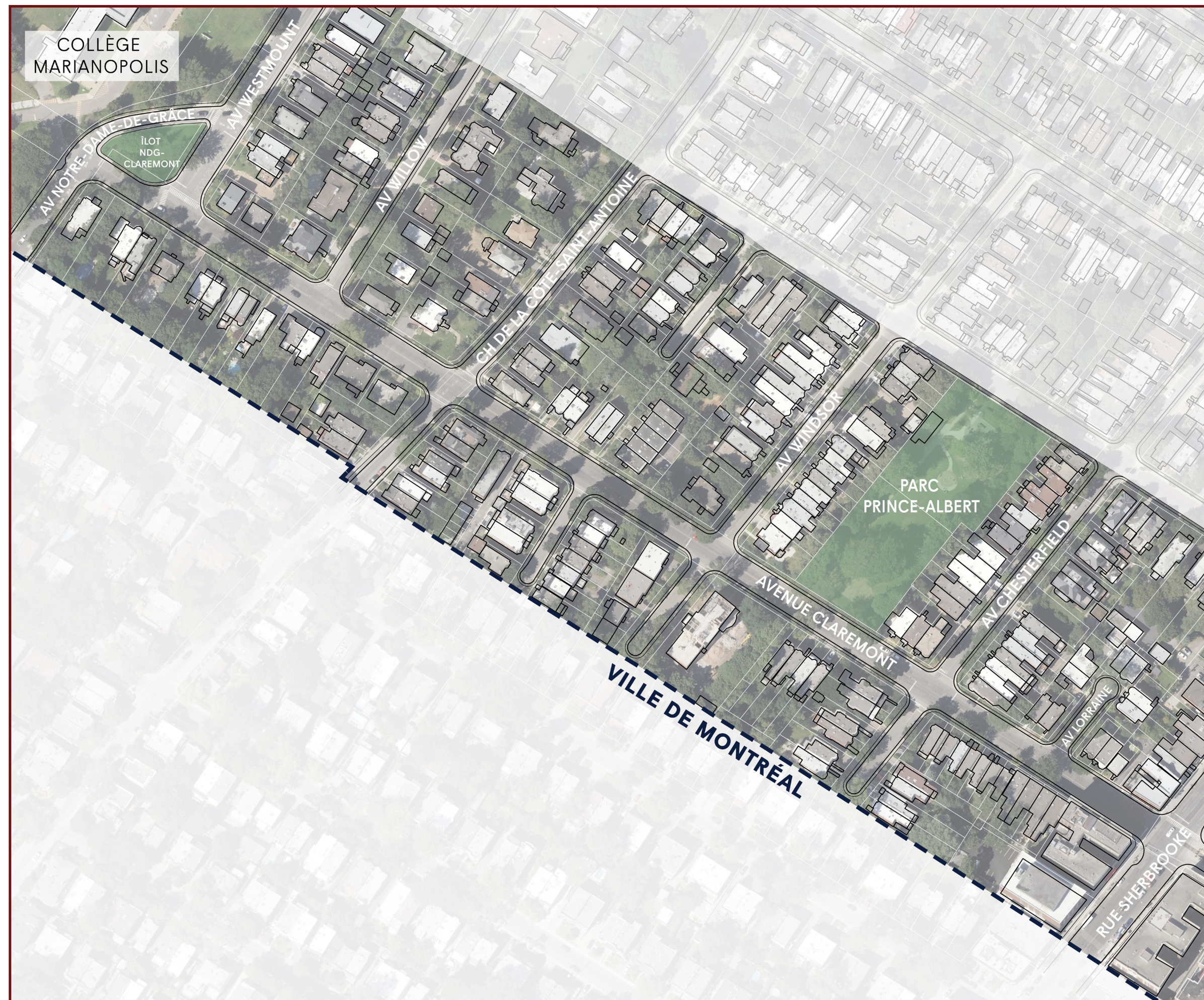
BANDE CYCLABLE / BIKE PATH  
@Google Earth



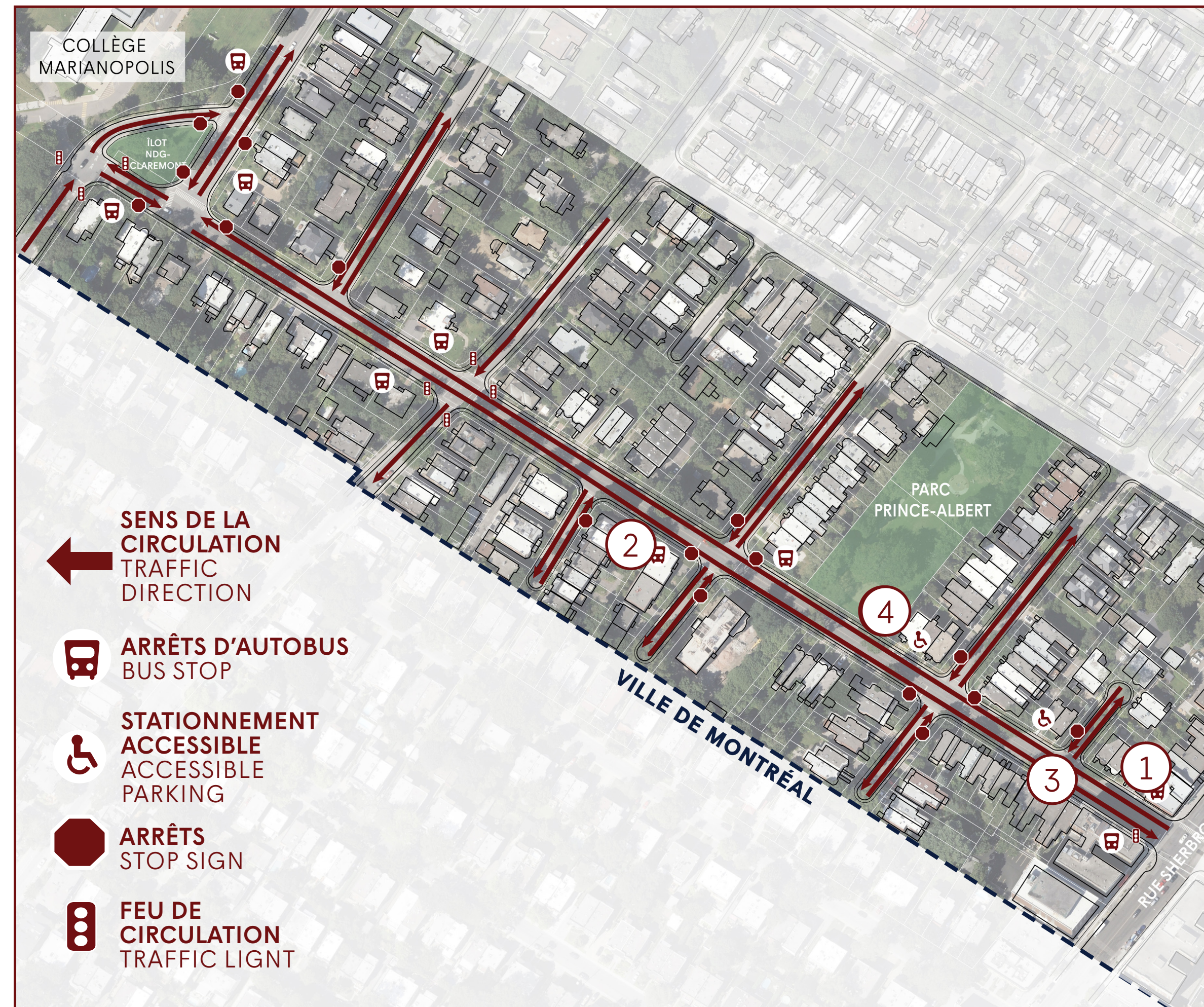
# RÉAMÉNAGEMENT DE L'AVENUE CLAREMONT ET DE L'AVENUE LORRAINE

## RECONSTRUCTION OF CLAREMONT AVENUE AND OF LORRAINE AVENUE

# AMÉNAGEMENTS VÉHICULAIRES VEHICULAR EXPERIENCE



VUE AÉRIENNE / AERIAL VIEW  
@Google Earth



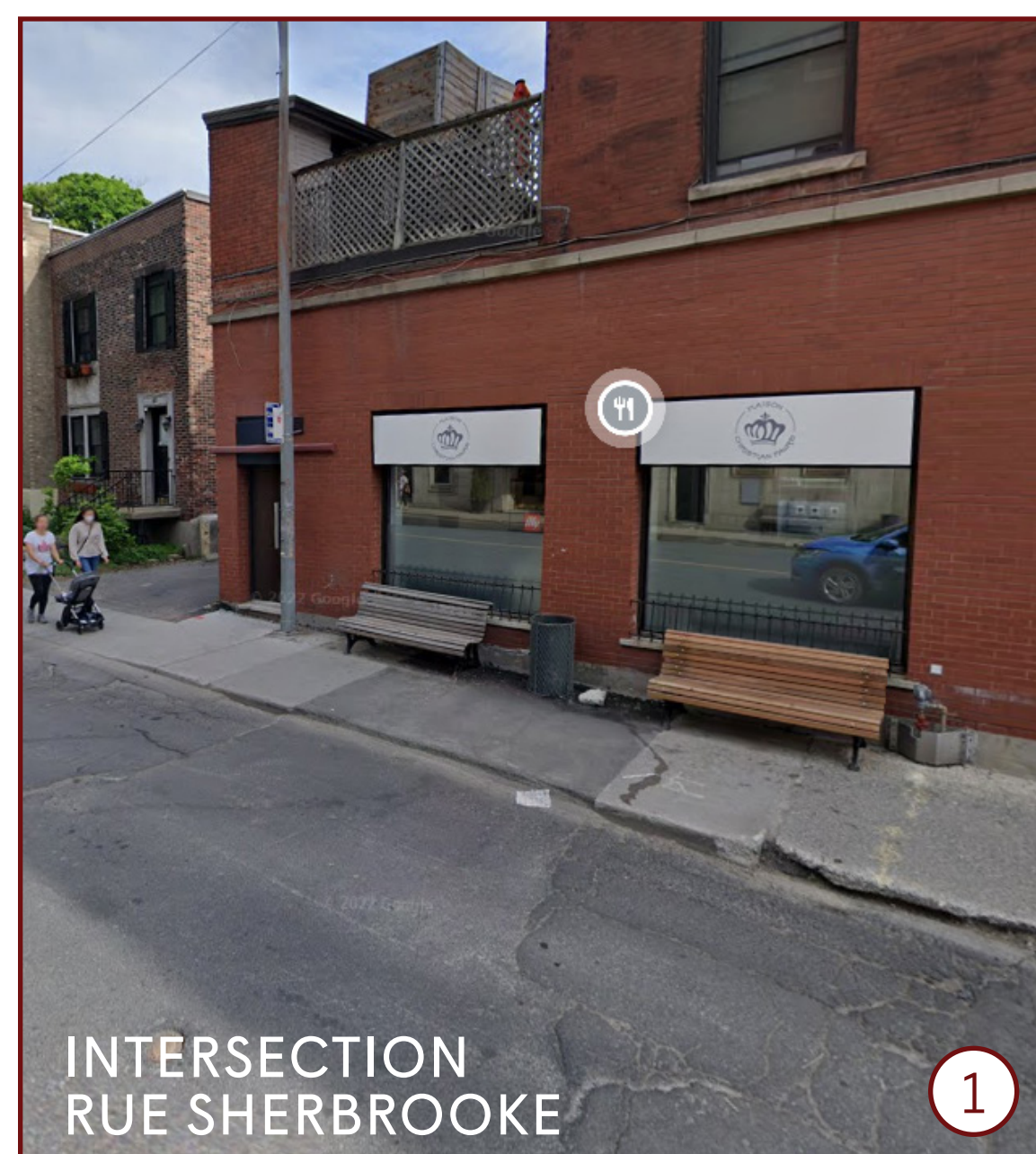
SENS DE LA CIRCULATION / TRAFFIC DIRECTION  
@Google Earth



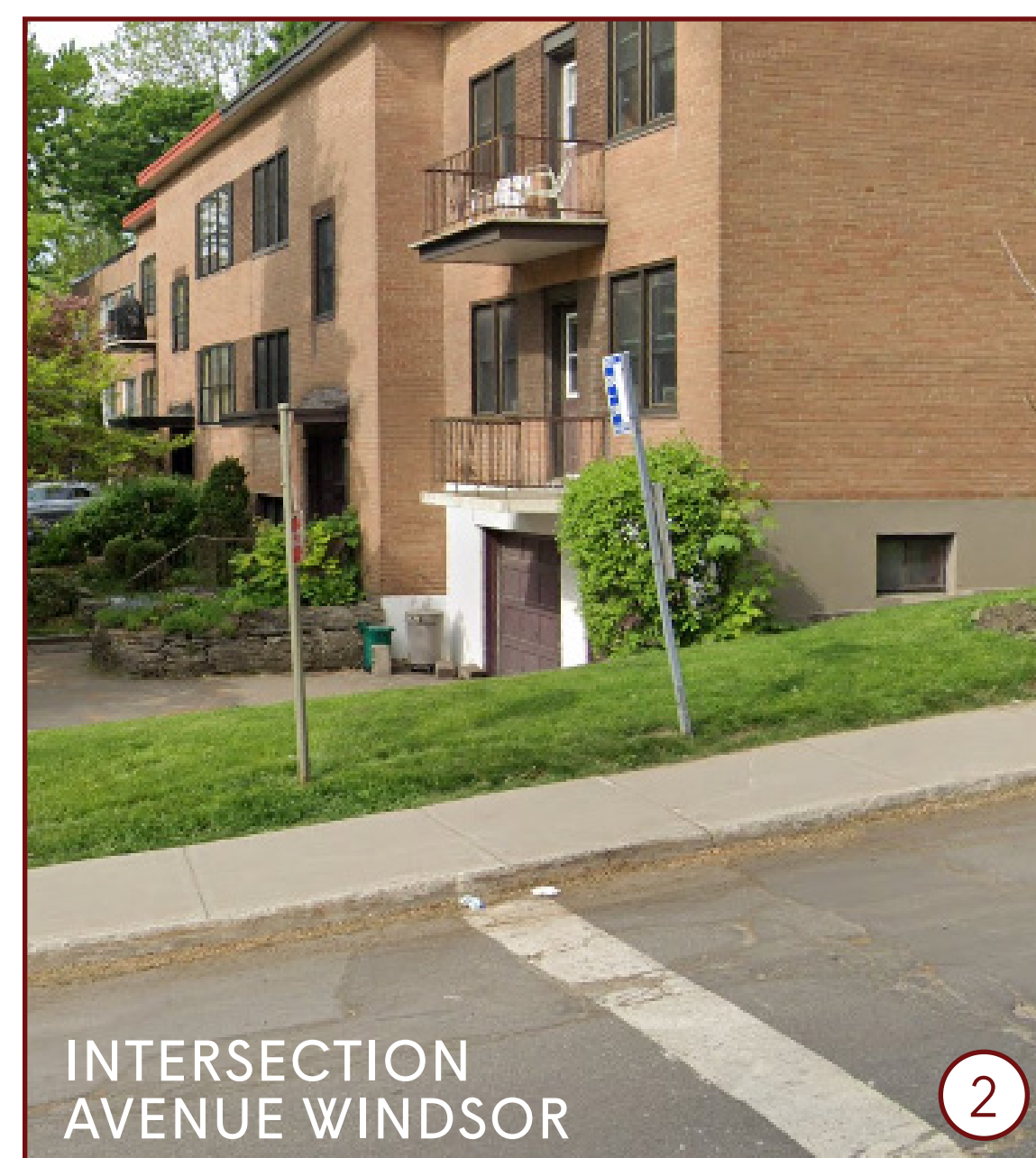
LOCALISATION / LOCATION

### POINTS À RETENIR / KEY POINTS

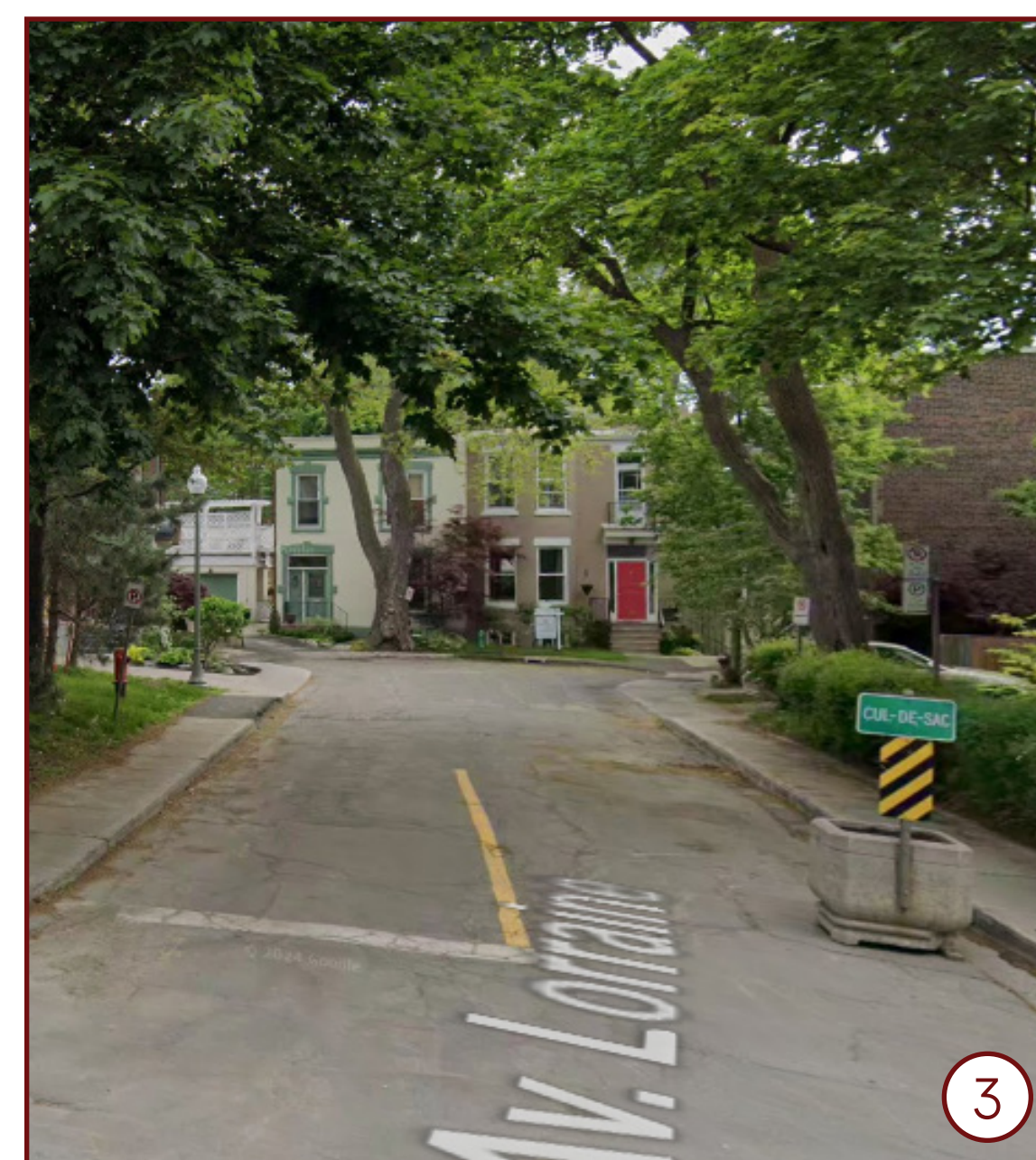
- L'avenue Claremont comprend des voies bidirectionnelles tout comme l'avenue Lorraine  
Claremont Avenue and Lorraine Avenue both allow two-way traffic
- L'avenue Lorraine se termine en cul-de-sac  
Lorraine Avenue ends in a cul-de-sac
- Le stationnement est permis de chaque côté de l'avenue Claremont  
Parking is permitted on both sides of Claremont Avenue
- L'avenue Claremont comprend des arrêts d'autobus pour les lignes 124 et 138  
Claremont Avenue has stops for the 124 and 138 bus lines.
- L'avenue Claremont compte des stationnements pour personnes handicapées  
Claremont Avenue has reserved accessible parking spots



INTERSECTION RUE SHERBROOKE  
ARRÊT D'AUTOBUS / BUS STOP  
@Google Earth



INTERSECTION AVENUE WINDSOR  
ARRÊT D'AUTOBUS / BUS STOP  
@Google Earth



CUL-DE-SAC / CUL-DE-SAC  
@Google Earth



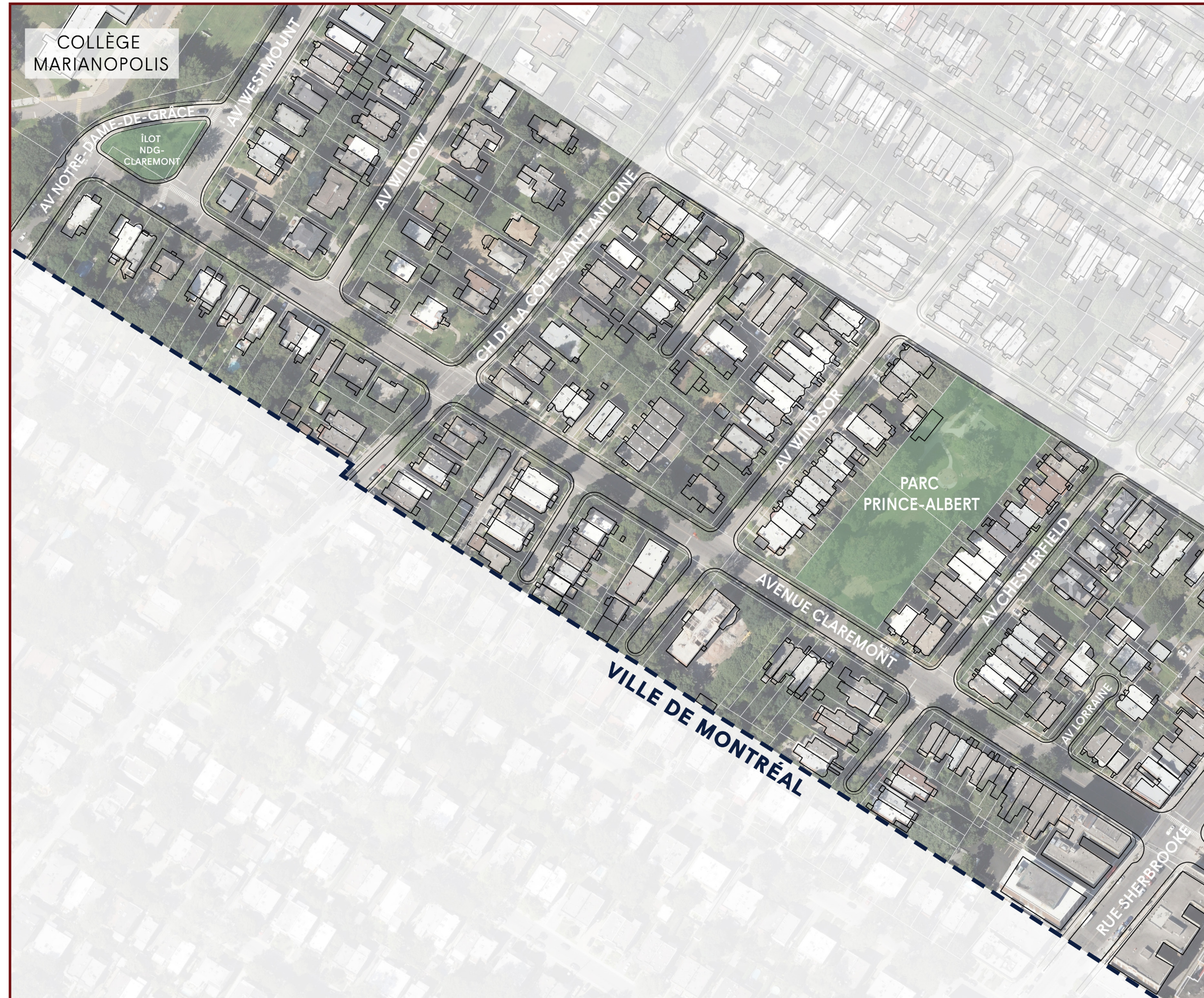
STATIONNEMENT POUR PERSONNE HANDICAPÉE / RESERVED ACCESSIBLE PARKING SPOTS  
@Google Earth



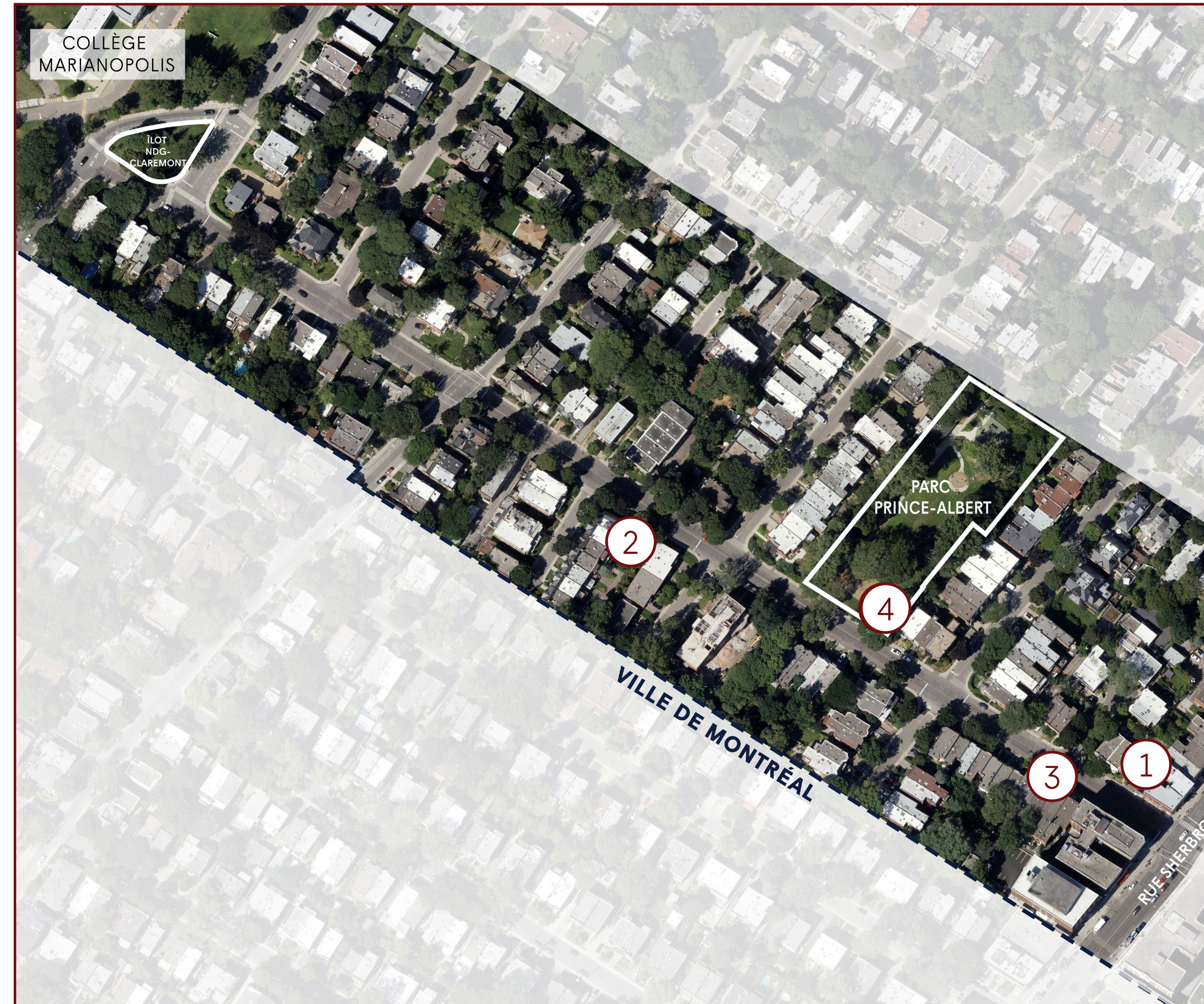
# RÉAMÉNAGEMENT DE L'AVENUE CLAREMONT ET DE L'AVENUE LORRAINE

# RECONSTRUCTION OF CLAREMONT AVENUE AND OF LORRAINE AVENUE

## MILIEU DE VIE BUILT ENVIRONMENT



VUE AÉRIENNE / AERIAL VIEW  
@Google Earth



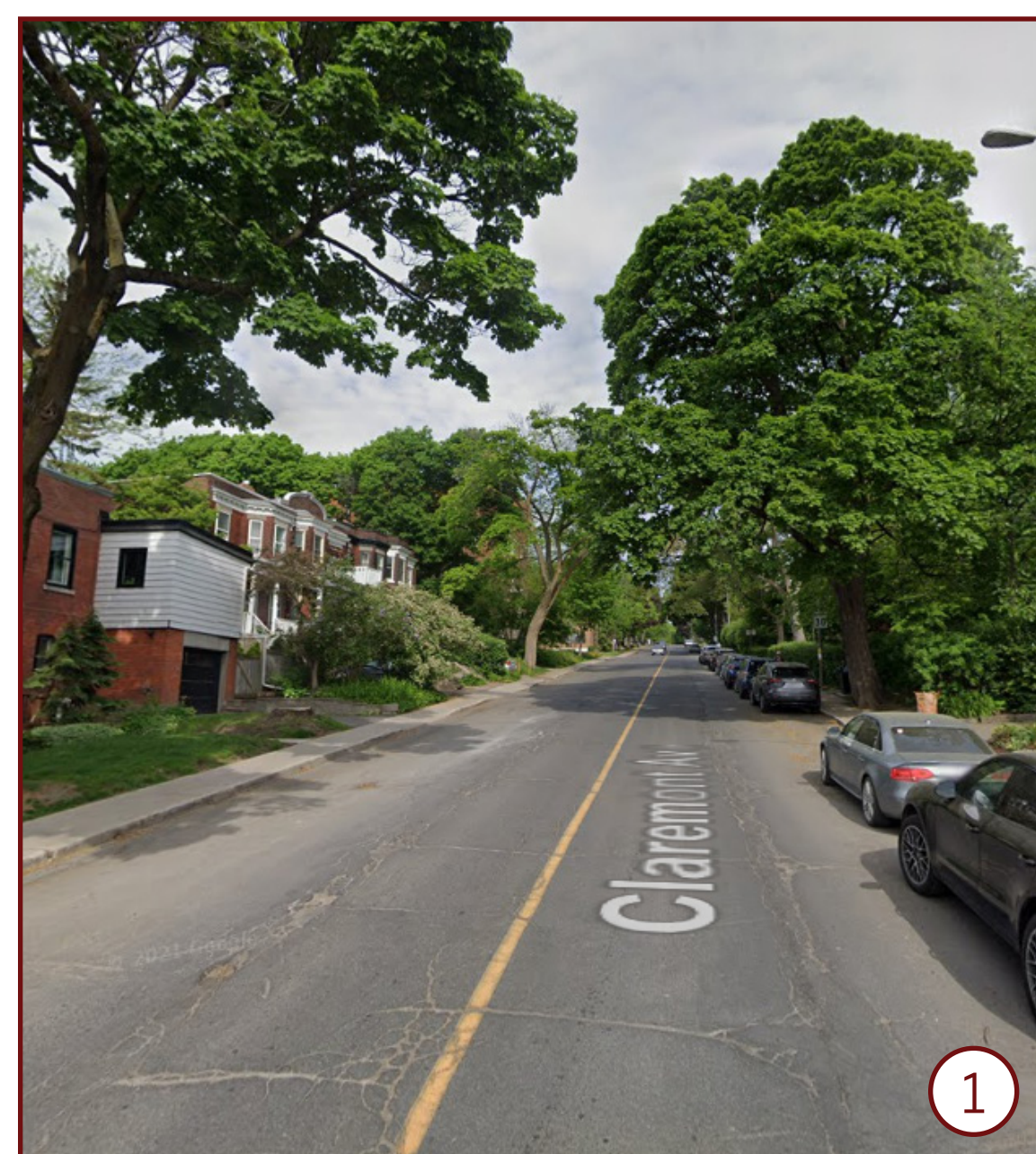
CANOPIÉE ET ESPACES VERTS / CANOPY AND GREEN SPACES  
@Google Earth



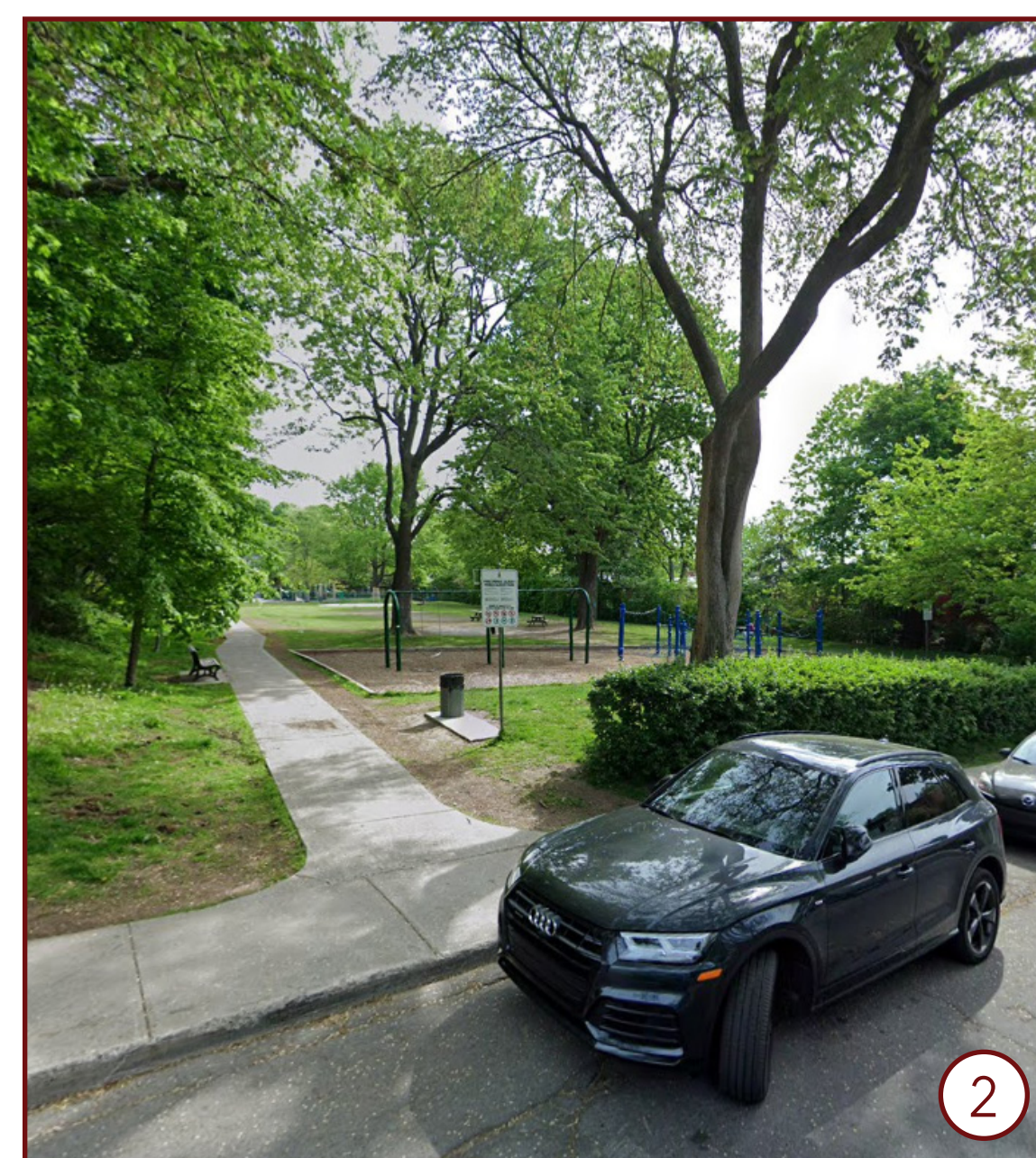
LOCALISATION / LOCATION

### POINTS À RETENIR / KEY POINTS

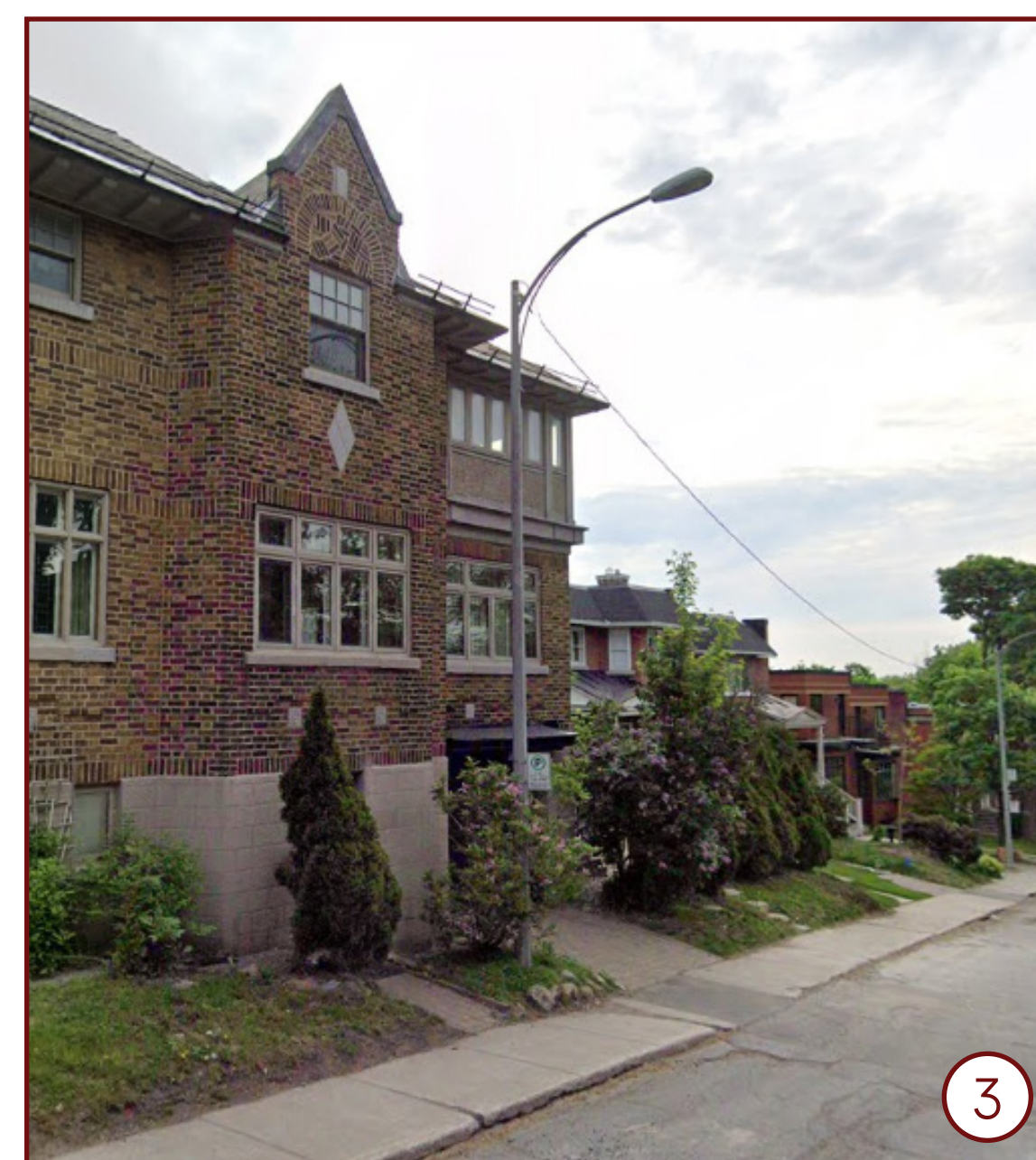
- Présence d'arbres matures tout au long de l'axe  
• There are mature trees along the streets
- Présence d'un parc et d'un îlot verti  
• There is a park and a green island
- Présence de bancs sur l'avenue Claremont près des arrêts d'autobus au coin de la rue Sherbrooke  
• There are benches near the bus stops on Claremont Avenue at the corner of Sherbrooke
- Les bâtiments sont principalement implantés avec une marge de recul  
• Buildings are mostly built with setback from the street
- Les lampadaires seront mis à niveau  
• Streetlights will be updated



CANOPIÉE / CANOPY  
@Google Earth



PARC PRINCE-ALBERT / PRINCE ALBERT PARK  
@Google Earth



MARGE DE REcul / SETBACK  
@Google Earth



ÎLOT NDG-CLAREMONT / NDG-CLAREMONT ISLAND  
@Google Earth



# RÉAMÉNAGEMENT DE L'AVENUE CLAREMONT ET DE L'AVENUE LORRAINE

# RECONSTRUCTION OF CLAREMONT AVENUE AND OF LORRAINE AVENUE

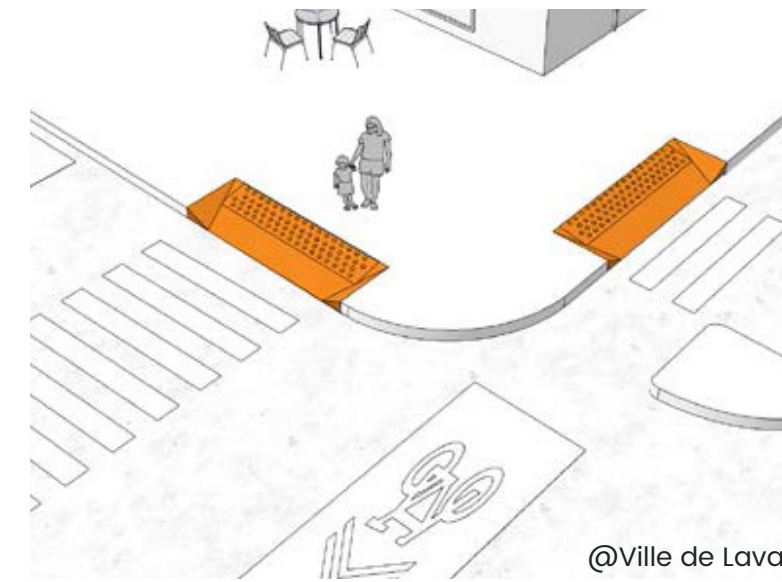
## COMPOSANTES D'AMÉNAGEMENT DESIGN COMPONENTS

### AMÉNAGEMENTS PIÉTONNIERS / PEDESTRIAN INFRASTRUCTURE

#### Bateau de trottoirs / Curb Cut

Abaissement de trottoir localisé permettant de joindre le niveau du trottoir au niveau de la chaussée et qui permet d'inclure une plaque podotactile.

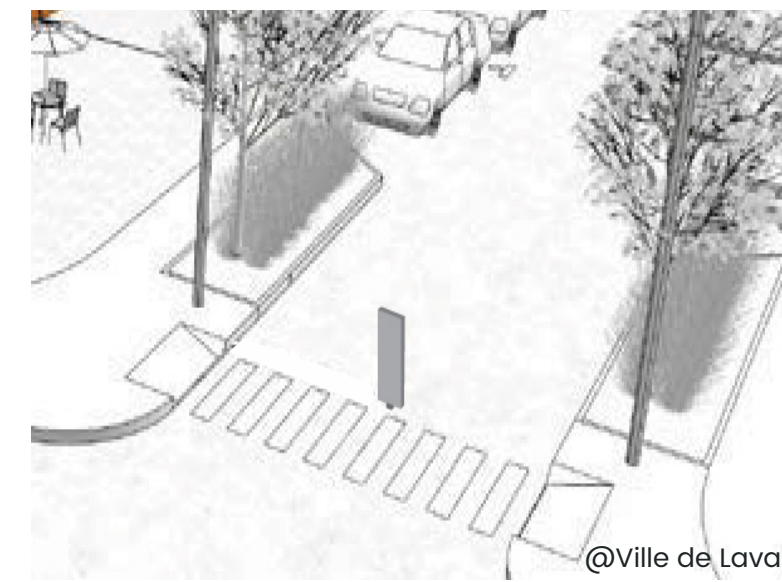
Localized sidewalk lowering allowing for the sidewalk level to meet at road level, incorporating a podotactile plate.



#### Bollard central / Central Bollard

Poteaux délimitateurs articulés permettant de délimiter une zone ou bien d'afficher une signalisation quelconque.

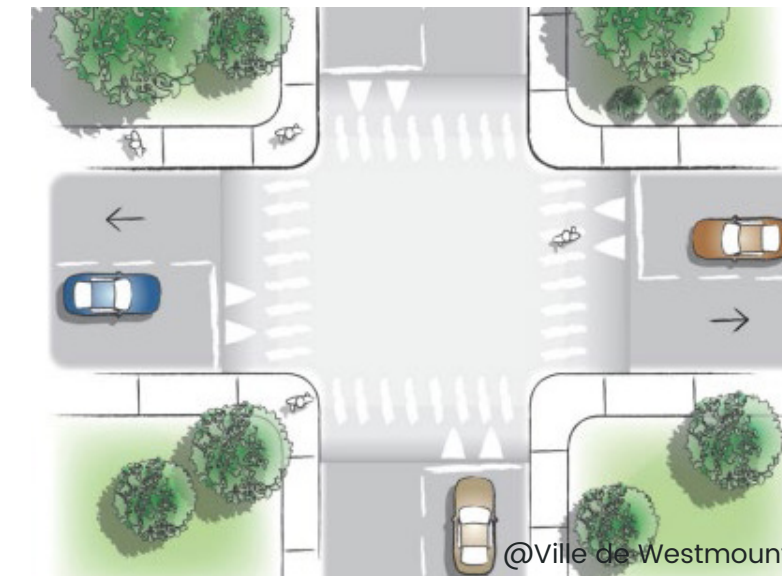
Delineator post used to mark a zone or display signage.



#### Intersection surélevée / Raised Intersection

Plateau couvrant l'entièreté de l'intersection incluant les passages piétons qui sont ainsi élevés au même niveau que les trottoirs.

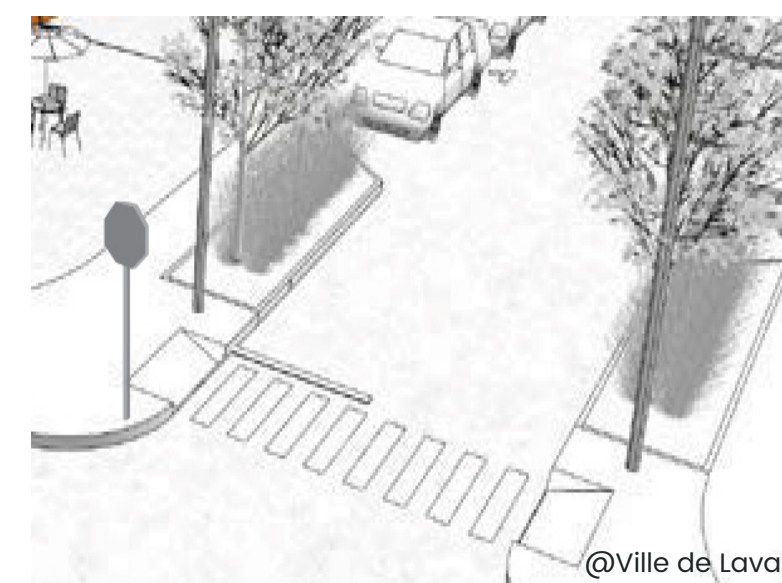
Raised platform covering the entire intersection, including crosswalks, which are thus raised to the same level as sidewalks.



#### Passage piéton contrôlé / Controlled Crosswalk

La circulation est contrôlée par des panneaux d'arrêt ou par des feux de circulation et l'espace de circulation piétonne est délimité au moyen d'un marquage au sol (Piéton Québec, 2021).

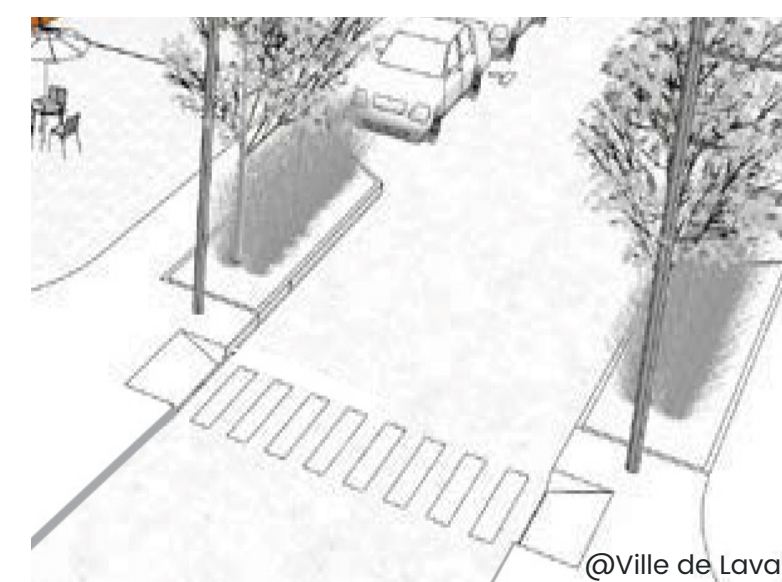
Traffic is controlled by stop signs or traffic lights, pedestrian crossings are marked out.



#### Passage piéton non contrôlé / Uncontrolled Crosswalk

La circulation de la voie traversée n'est pas contrôlée par des panneaux d'arrêt ou par des feux de circulation (Piéton Québec, 2021).

Traffic is not controlled by stop signs or traffic lights.



#### Saillie de trottoir / Curb Extension

Le prolongement du trottoir vers la chaussée.

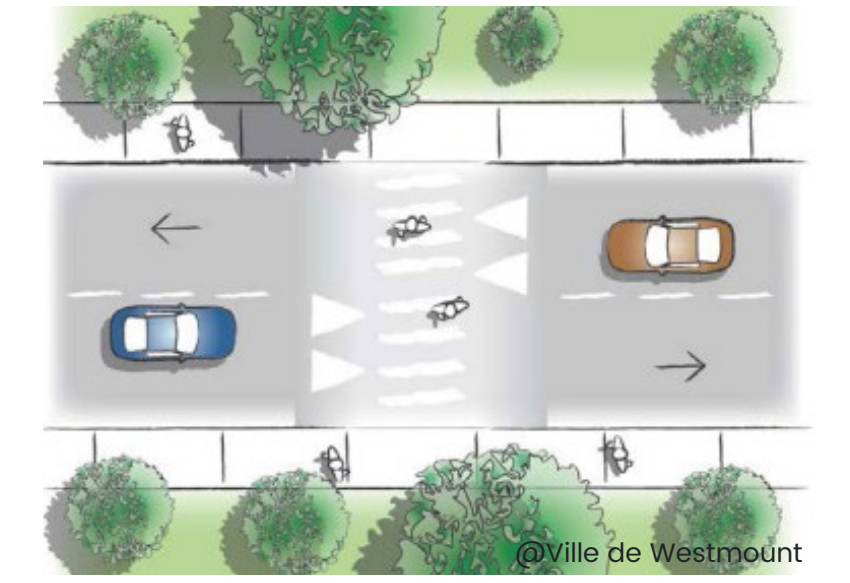
Sidewalks are extended into the roadway.



#### Traverse surélevée / Raised Crosswalk

Plateau au-dessus d'un dos d'âne allongé et reliant les trottoirs de chaque côté de la rue.

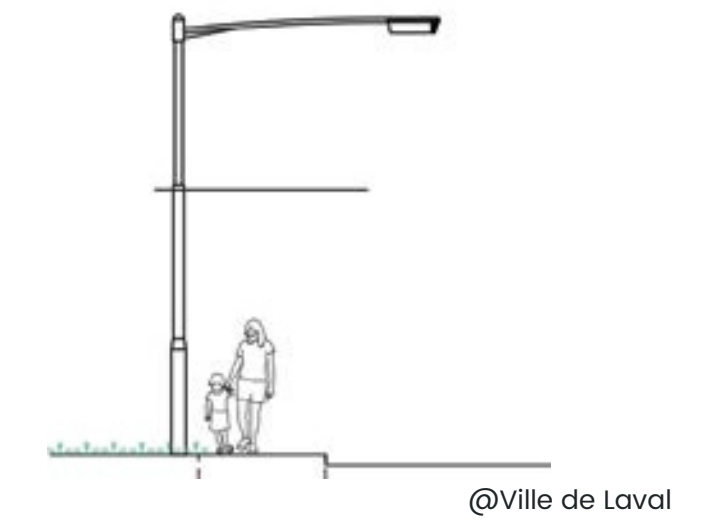
Platform over a speed hump connecting the sidewalks on either side of the street.



#### Trottoir / Sidewalk

Espace en bordure de rue, surélevé par rapport à la chaussée, qui est réservé aux piétons (Vélo Québec, 2019).

Designated area at the edge of a street, raised above the roadway, reserved for pedestrians.

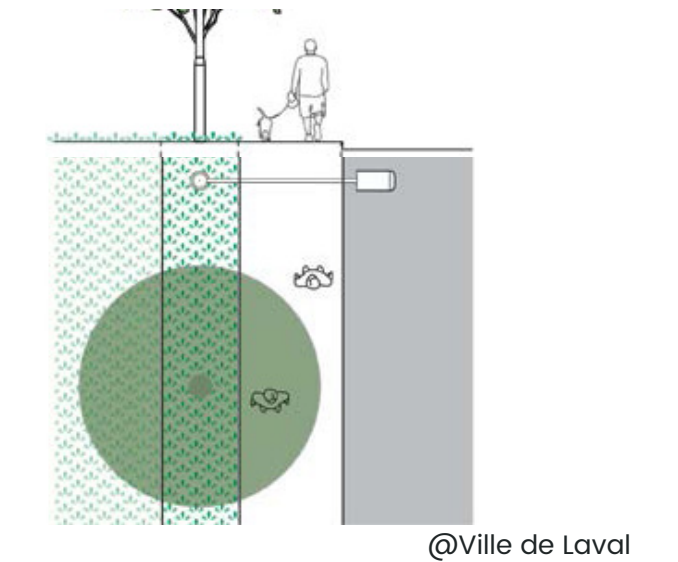


### AMÉNAGEMENTS VERTS / GREEN INFRASTRUCTURE

#### Bande de plantation / Planting Strip

Espace situé le long des axes de circulation permettant la plantation de végétaux.

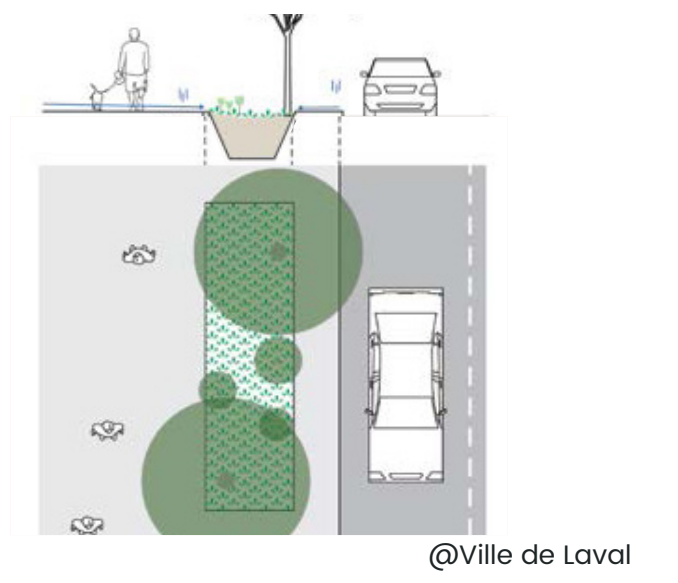
Designated space along the streets where plants can be planted.



#### Bassin de biorétention / Bioretention Area

Fosses végétalisées ayant une légère concavité permettant d'accumuler l'eau pour une courte période afin qu'elle s'infilte dans le sol.

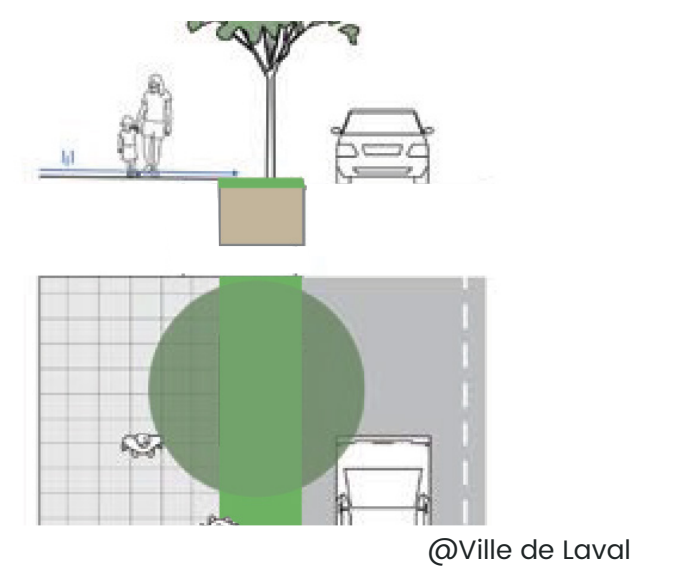
Vegetated ditches with a slight concavity to allow water to accumulate for a short period and infiltrate into the soil.



#### Noie filtrante / Drainage Channel

Fosses végétalisées, peu profondes et larges. Elles sont généralement placées en bordure de routes formant ainsi des bassins de rétention et d'infiltration linéaires.

Wide, shallow, vegetated ditches. Generally placed alongside roads, forming linear retention and filtration zones.





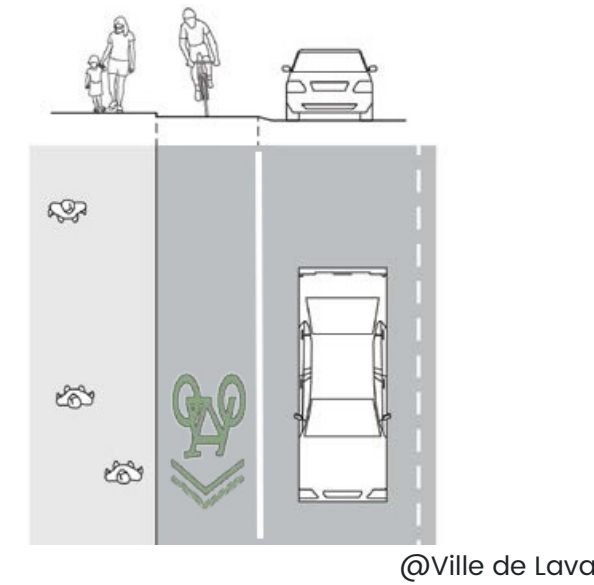
# COMPOSANTES D'AMÉNAGEMENT DESIGN COMPONENTS

## AMÉNAGEMENTS CYCLABLES / CYCLING INFRASTRUCTURE

### Bande cyclable / Bike Lane

Voie sur la chaussée réservée exclusivement aux cyclistes. Elle se distingue par un marquage au sol ou un revêtement de couleur contrastante (Vélo Québec, 2019).

Lane reserved exclusively for cyclists, distinguished by contrasting road markings.

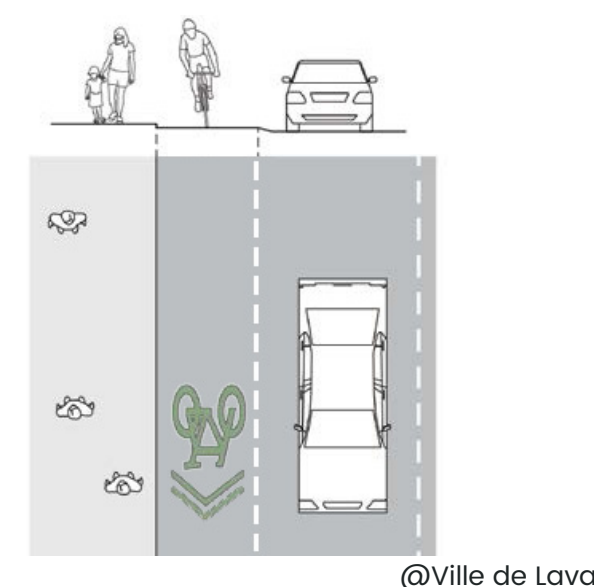


@Ville de Laval

### Bande cyclable suggérée / Suggested Bike Lane

Voie cyclable implantée de part et d'autre d'une voie de circulation et les véhicules sont autorisés à empiéter dans la bande (Vélo Québec, 2019).

Bicycle lane set up on either side of a traffic lane and vehicles are allowed to encroach into the lane.



@Ville de Laval

### Chaussée désignée / Designated Roadway

Rue à faible débit de circulation, partagée par les vélos et les automobiles et officiellement reconnue comme voie cyclable (Vélo Québec, 2019).

Street with low traffic flow, shared by bikes and cars and officially recognized as a bike lane.



@Ville de Laval

### Feu cycliste / Bicycle Light

Le feu cycliste permet aux cyclistes de traverser la voie de circulation en mode protégé, pendant lequel les mouvements des véhicules croisant ceux des cyclistes sont interdits (Vélo Québec, 2019).

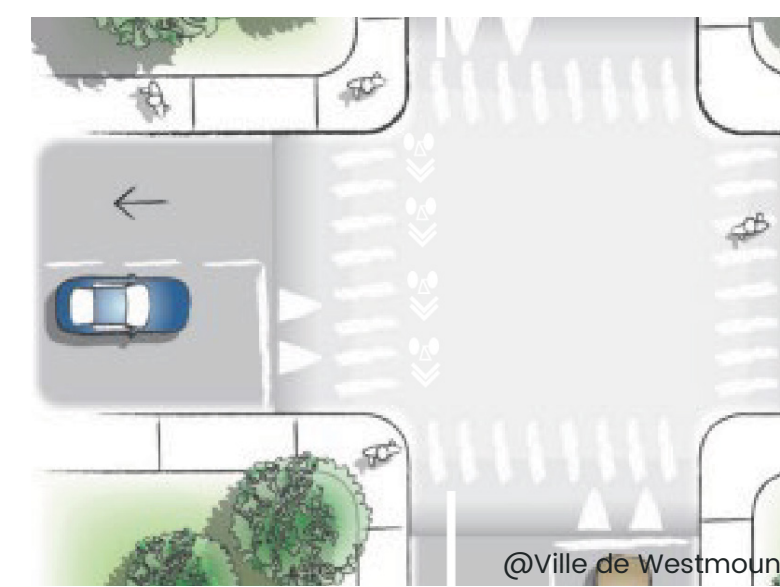
Bicycle light allows cyclists to cross intersections, during which the movement of vehicles crossing those of cyclists is prohibited.



### Passage cycliste / Cyclist Crossing

Partie de la route aménagée pour permettre aux cyclistes de traverser la chaussée en sécurité (Vélo Québec, 2019).

Part of the road is designed to allow cyclists to cross the intersection safely.

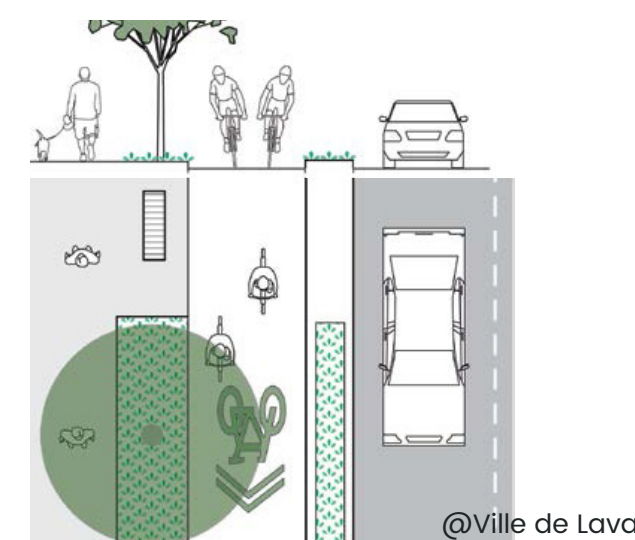


@Ville de Westmount

### Piste cyclable sur rue / On-street Bike Path

Voie unidirectionnelle ou bidirectionnelle réservée aux vélos et séparée physiquement des voies routières (Vélo Québec, 2019).

One-way or two-way lane reserved for bicycles and is physically separated from road lanes.



@Ville de Laval

## AMÉNAGEMENTS VÉHICULAIRES / VEHICULAR INFRASTRUCTURE

### Afficheur de vitesse / Speed Display

Appelé radar pédagogique, ce dispositif affiche la vitesse et peut être jumelé à un radar photo (Vélo Québec, 2019).

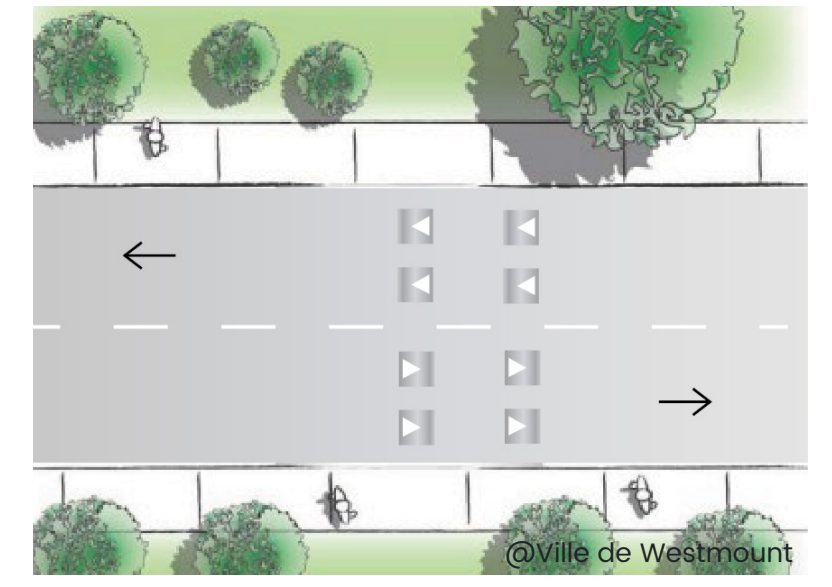
This device displays speed and can be combined with a photo radar.



### Coussin (dos-d'âne en série) / Speed Cushion

Élévation verticale de la chaussée à une largeur réduite pour ne pas affecter le passage des véhicules d'urgence et les autobus, dont les roues passent de part et d'autre des coussins (Vélo Québec, 2019).

Elevated reduced width segments of the road as not to affect the passage of emergency vehicles and buses, whose wheels pass on either side of the cushions.

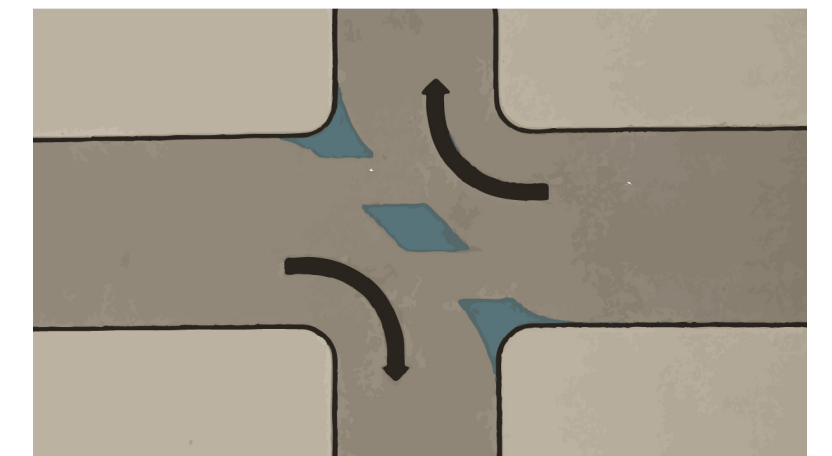


@Ville de Westmount

### Déviateur / Diagonal Diverter

Terre-plein diagonal installé au croisement des deux rues afin de diminuer la circulation de transit (Vélo Québec, 2019).

Diagonal median installed at the intersection of two streets to reduce through traffic.

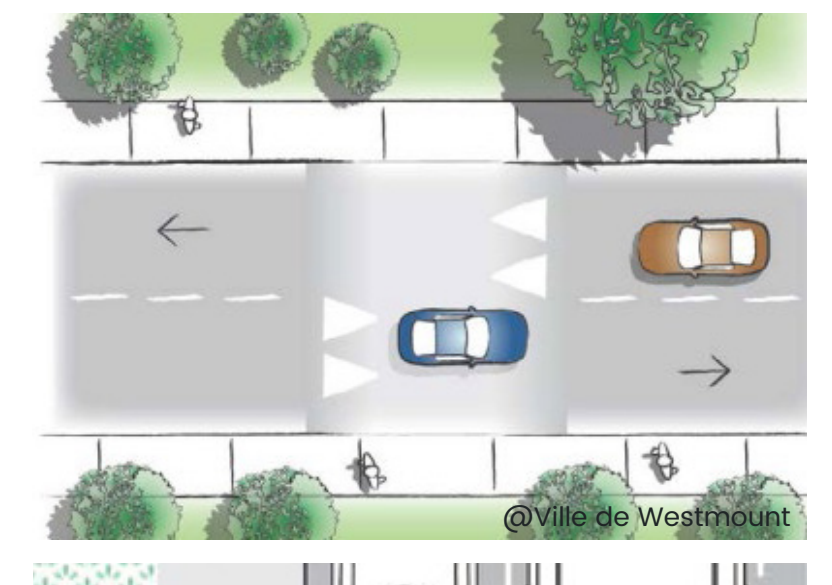


@Vélo Québec

### Dos d'âne allongé / Extended Speed hump

Élévation verticale de la chaussée sur sa largeur complète permettant de diminuer la vitesse confortable de la circulation (Vélo Québec, 2019).

Elevated full width segment of the road to reduce the speed of traffic.

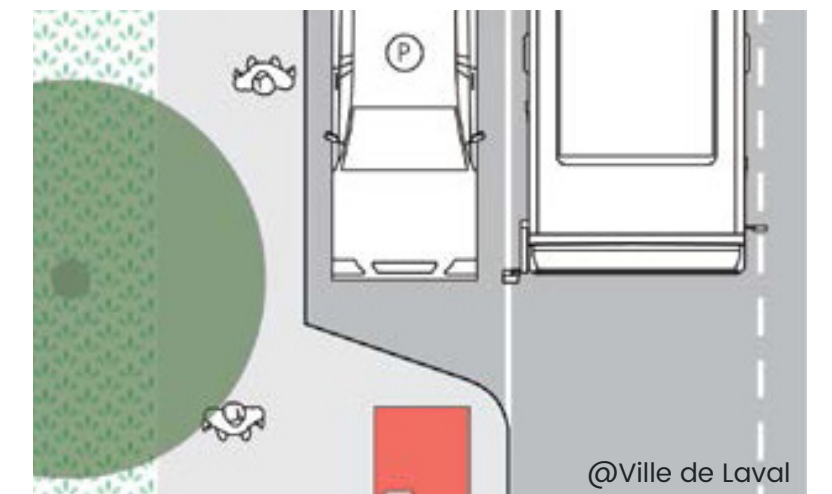


@Ville de Westmount

### Stationnement sur rue / Street Parking

Espace dans la rue dédié au stationnement véhiculaire.

Street space dedicated to vehicular parking.

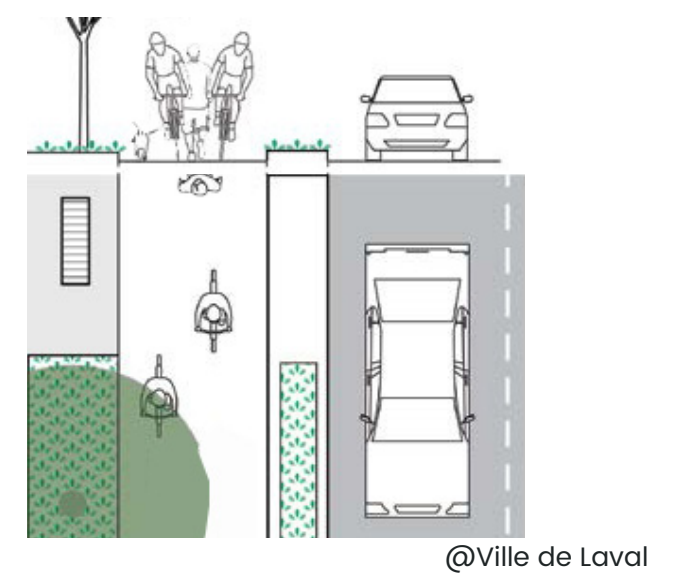


@Ville de Laval

### Sentier polyvalent / Multi-purpose Path

Voie réservée aux piétons et aux cyclistes ainsi qu'aux autres usages non motorisés (Vélo Québec, 2019).

Path reserved for pedestrians, cyclists and other non-motorized uses.



@Ville de Laval

### Stationnement pour vélos / Bicycle Parking

Permet de garer les vélos lorsqu'ils ne sont pas utilisés (Poteau, arceau, râtelier) (Vélo Québec, 2019).

Allows bicycles to be parked when not in use (posts, racks).



@Ville de Laval